Tekstiiltropid. Ohutus. Osa 1: Kunstkiududest valmistatud silekoega kootud rihmad, üldotstarbeliseks kasutuseks KONSOLIDEERITUD TEKST

Textile slings - Safety - Part 1: Flat woven webbings slings made of man-made fibres, for general purpose use CONSOLIDATED TEXT



### **EESTI STANDARDI EESSÕNA**

#### NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1492-1:2000+A1:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 1492-1:2000+A1:2008 ingliskeelset teksti. This Estonian standard EVS-EN 1492-1:2000+A1:2008 consists of the English text of the European standard EN 1492-1:2000+A1:2008.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 15.12.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 15.12.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 12.11.2008.

Date of Availability of the European standard text 12.11.2008.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 53.020.30

Võtmesõnad:

#### Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

EN 1492-1:2000+A1

November 2008

ICS 53.020.30

Supersedes EN 1492-1:2000

#### **English Version**

# Textile slings - Safety - Part 1: Flat woven webbing slings made of man-made fibres for general purpose use

Elingues textiles - Sécurité - Partie 1: Elingues plates en sangles tissées en textiles chimiques d'usage courant

Textile Anschlagmittel - Sicherheit - Teil 1: Flachgewebte Hebebänder aus Chemiefasern für allgemeine Verwendungszwecke

This European Standard was approved by CEN on 25 June 2000 and includes Corrigendum 1 issued by CEN on 7 June 2006 and Amendment 1 approved by CEN 11 September 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

		⊃age
Forew	ord	4
	uction	
1	Scope	5
2	Normative references	6
3	Terms and definitions	6
4	Hazards	8
Table	1 — Hazards and associated requirements	8
5	Safety requirements	9
Figure	1 — Webbing width and thickness	10
Table :	2 — Summary and type designation of main types of flat woven webbing slings	12
Figure	2 — Preferred soft eye types	13
Table	3 — Working load limits and colour codes	15
6	Verification of safety requirements	16
	4 — Maximum testing intervals	
Table	5 — Maximum testing intervals	17
7	Marking	
_	3 — Typical label format	
Figure	4 — Typical attachment of label on an endless sling	20
Figure	5 — Typical attachment of label on a single sling	20
Figure	6 — Typical attachment of label on a sling with fittings	
8	Manufacturer's certificate	
9	Instructions for use	
Annex	A (normative) Methods of test to verify safety requirements	22
Figure	A.1 — Position of marking to divide sewn webbing component into four equal parts	22
Annex	B (normative) Information for use and maintenance to be provided by the manufacturer	25
Annex	C (informative) Guidance to the manufacturer for the conduct of type testing to verify the interaction of the sewn webbing component with fittings for sling type C/Cr in accordance with A.4	27
Annex	D (informative) Suggested content of information to be provided by the manufacturer with flat woven webbing slings	
Figure	D.1 — Illustration showing inadequate accommodation of a webbing eye on a hook of too small radius	
Figure	D.2 — Double choke hitch	32
Annex	ZA (informative) A Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC	34

Annex ZB (informative) A Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC 4		
Bibliography		

#### Foreword

This document (EN 1492-1:2000+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 "Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document supersedes EN 1492-1:2000.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-09-11 and Corrigendum 1 issued by CEN on 2006-06-07.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A] (A].

The modifications of the related CEN Corrigendum have been implemented at the appropriate places in the text and are indicated by the tags (AC).

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

This European Standard is one of a series of standards related to safety for textile slings as listed below:

- Part 1: Specification for flat woven webbing slings, made of man-made fibres, for general purpose use
- Part 2: Specification for roundslings, made of man-made fibres, for general purpose use
- Part 4: Specification for lifting slings for general service made from natural and man-made fibre rope

In this standard:

Annex A is normative, and gives the test methods to be used to verify the safety requirements.

Annex B is normative, and gives the requirements for information on use and maintenance to be provided by the manufacturer with flat woven webbing slings conforming to this European Standard.

Annex C is informative, and gives guidance for the conduct of type tests in accordance with annex A.

Annex D is informative, and provides some detailed information for use and maintenance which may be appropriate in compiling the information in accordance with annex B.

Annexes ZA and ZB are informative and give (4) the relationship with EU Directives.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# Introduction

This European Standard has been prepared to be a harmonized standard providing one means of complying with the essential safety requirements of the Machinery Directive and associated EFTA regulations.

This European Standard is a type C standard as specified in EN 292. The lifting accessories concerned and the extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this standard.

NOTE For hazards that are not covered by this standard, lifting accessories should be in accordance with EN 292.

## 1 Scope

This European Standard specifies the requirements related to safety, including methods of rating and testing single-, two-, three-, four-leg and endless sewn flat woven webbing slings, with or without fittings, made of polyamide, polyester and polypropylene man-made fibre webbing in the width range of 25 mm to 450 mm inclusive.

The flat woven webbing slings covered by this Part of EN 1492 are intended for general purpose lifting operations, i.e. when used for lifting objects, materials or goods which require no deviations from the requirements, safety factors or working load limits specified. Lifting operations not covered by this standard would include the lifting of persons, potentially dangerous materials such as molten metal and acids, glass sheets, fissile materials, nuclear reactors and where special conditions apply.

Flat woven webbing slings conforming to this European Standard are suitable for use and storage in the following temperature ranges:

- a) polyester and polyamide -40°C to 100°C,
- b) polypropylene -40°C to 80°C

This European Standard does not apply to the types of webbing sling indicated below:

- a) slings such as bag slings, nets (consisting of several crossed webbings stitched together), 'adjustable' slings (containing, for example, intermediate buckles stitched along the webbing), etc.;
- b) slings made from webbing woven from monofilament yarns;
- c) slings designed for pre-slinging and intended not to be re-used;

This European Standard deals with the technical requirements to minimize the hazards listed in clause 4 which can arise during the use of flat woven webbing slings when carried out in accordance with the instructions and specifications given by the manufacturer or authorized representative.

#### 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 292-2:1991/A1:1995, Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles and specifications

EN 1050:1996, Safety of machinery - Principles of risk assessment

prEN 1677-1:2000, Components for slings - Safety - Part 1: Forged steel components, Grade 8

prEN 1677-2:2000, Components for slings – Safety – Part 2: Forged steel lifting hooks with latch, Grade 8

prEN 1677-3:1998, Components for slings - Safety - Part 3: Forged steel self-locking hooks, Grade 8

prEN 1677-4:1998, Components for slings - Safety - Part 4: Links, Grade 8

prEN 1677-5:1998, Components for slings - Safety - Part 5: Forged steel lifting hooks with latch, Grade 4

prEN 1677-6:1998, Components for slings - Safety - Part 6: Links, Grade 4

EN 10002-2: 1991, Metallic materials - Tensile testing — Part 2: Verification of the force measuring system of the tensile testing machines

EN 45012, General requirements for bodies operating assessment and certification/registration of quality systems (ISO/IEC Guide 62:1996)

EN ISO 5084:1996, Textiles - Determination of thickness of textiles and textile products (ISO 5084:1996)

EN ISO 9002, Quality systems - Model for quality assurance in production, installation and servicing (ISO 9002:1994)

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the following terms, definitions, symbols and abbreviations apply.

#### 3.1

#### flat woven webbing sling

flexible sling consisting of a sewn webbing component, with or without fittings (see table 2), for attaching loads to the hook of a crane or other lifting machine.

#### 3.2

#### multi-layer sling

flat woven webbing sling, the sewn webbing component or components of which consist of two or more layers of identical webbings superimposed in the lengthwise direction (See table 2).

#### 3.3

#### multi-leg sling assembly

flat woven webbing sling assembly, consisting of two, three or four identical flat woven webbing slings attached to a master link (See table 3).